

IsoBouw GmbH · Postfach 1164 · D-74230 Abstatt

>>Firma 1<<  
>>Firma 2<<  
>>Vorname<< >>Name<<  
>>Straße Nr.<<  
>>Plz << >>Ort<<

**Hirsch Porozell GmbH**

Werk Abstatt  
Etrastraße 1  
74232 Abstatt  
T +49 7062 6780  
F +49 7062 678 199

Dezember 2018

## **HIRSCH Porozell und IsoBouw wachsen zusammen**

Sehr geehrte Geschäftspartner,

hiermit möchten wir Sie über einige Neuerungen der beiden Unternehmen HIRSCH Porozell GmbH und der IsoBouw GmbH informieren:

Seit nunmehr acht Monaten gehören die Gesellschaften zur österreichischen HIRSCH Servo Gruppe. Beide Unternehmen werden rechtlich selbstständig geführt. Ob und wann eine Zusammenführung der Unternehmen möglich ist, ist bis zum heutigen Zeitpunkt noch nicht entschieden.

Ab dem 01.01.2019 wird es jedoch zu Änderungen der Vertriebsstruktur kommen. Ab diesem Zeitpunkt sind alle Vertriebsmitarbeiter des Innen- und Außendienstes für beide Unternehmen verantwortlich und werden Aufträge rechtsverbindlich für beide Gesellschaften annehmen.

Überregional wird es drei Verkaufsleiter geben, die zehn Vertriebsregionen betreuen. Anbei erhalten Sie sowohl die Karte mit den Vertriebsregionen als auch die dazugehörigen Ansprechpartner für die jeweiligen Gebiete.

### **INNENDIENST / CAD - BÜRO**

Der Standort Neustadt, der sich derzeit um die Auftragserfassung für die HIRSCH Porozell GmbH kümmert, wird zum Jahresende geschlossen und dann noch vorübergehend über den Standort Liesborn abgewickelt. Frau Michaela Baier übernimmt ab 2019 die Leitung der Gefälledachplanung. Die Leitung des Vertriebsinnendienstes übernimmt Frau Silke Mertins. Ihre geänderten Ansprechpartner entnehmen Sie bitte der Anlage.

Wie bereits bekannt ist, wurde der Standort Liesborn verkauft. Der Vertriebsinnendienst wechselt daher zum 18.01.2019 zentral nach Rheda. Ihre Ansprechpartner ändern sich daher nicht, allerdings wird es neue Rufnummern geben, die wir Ihnen separat zuschicken werden.

Bei vertriebsspezifischen Fragen können Sie sich gerne zukünftig auch an die Assistentinnen Tina Bolesta, Bärbel Hartrampf und Ursula Henn wenden.

## **BESTELLUNGEN**

Unabhängig von der Konzentration der Auftrags erfassung in Rheda, werden die Mitarbeiter des Innendienstes in Grombach und Ebrach Aufträge für beide Unternehmen erfassen.

Eine entsprechende zuverlässige Lieferung wird durch die sechs Werksstandorte von beiden Firmen sichergestellt. Sie erhalten bei jeder Bestellung eine Auftragsbestätigung, Lieferschein und Rechnung der jeweils liefernden Firma, für die die Bestellung eingegangen ist.

Ab dem 01.01.2019 werden beide Unternehmen die Artikelnummern und EAN Nummern der IsoBouw GmbH nutzen. Diese können wir Ihnen auf Wunsch gerne zur Verfügung stellen. Zu Ihrem Vorteil werden beide Unternehmen ab Januar 2019 mit den gleichen Konditionen und Rahmenbedingungen arbeiten.

## **PRODUKTPROGRAMM**

Das Produktprogramm beider Unternehmen bleibt unverändert. Eine umfassende Produktpalette mit den dazugehörigen Informationen stellen wir kurzfristig zur Verfügung.

## **PRODUKTSEGMENT THERMOZELL**

Zum 01.01.2019 wird die HIRSCH Porozell GmbH die Aktivitäten der Thermo Zell GmbH aus Österreich übernehmen. Die Aufträge werden direkt vom Innendienst abgewickelt und von der HIRSCH Porozell GmbH berechnet. Ansprechpartner bei Fragen bzgl. Thermo Zell sind die Vertriebsmitarbeiter des Außendienstes.

Wir bedanken uns für die gute Zusammenarbeit im Jahr 2018 und wünschen Ihnen und Ihren Familien auf diesem Wege ein friedliches Weihnachtsfest und erholsame Stunden.

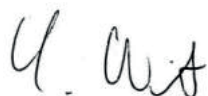
Wir freuen uns jetzt schon auf das gemeinsame Jahr 2019, um Sie tatkräftig in der Marktbearbeitung zu unterstützen.

Mit freundlichen Grüßen

HIRSCH Porozell GmbH, IsoBouw GmbH



Christian Grimm  
Geschäftsführer



Christian Winter  
Leiter Vertrieb/Marketing